



# 1° CONCORSO LIRICO INTERNAZIONALE CITTÀ DI ORTE

## “Lirica sul Tevere”

### REGOLAMENTO GENERALE

#### ART. 1

##### ORGANIZZAZIONE

La Esse.Pi.Ci. di Sandro Pecorelli in arte Sandro Corelli (di seguito l’“Organizzazione”) bandisce il **1° Concorso Lirico Internazionale CITTÀ DI ORTE “Lirica sul Tevere”** che si svolgerà ad Orte (Viterbo / Italia) dal 23 al 28 luglio 2018.

Per eventuali cause di forza maggiore l’Organizzazione si riserva il diritto di modificare il programma.

#### ART. 2

##### CONCORSO

Il Concorso “Lirica sul Tevere”(23-28 luglio ’18) per giovani cantanti lirici si articola in due sezioni: **per voci emergenti (per singolo registro vocale)** e **per ruoli** dell’Opera (La Bohème) che sarà allestita ad Orte nel 2019,in occasione della seconda edizione del Concorso.

Possono partecipare al Concorso cantanti (soprano, mezzosoprano, contralto, tenore, baritono, basso)di tutte le nazionalità che alla data del 1° gennaio 2018 non abbiano compiuto **34 anni per i registri vocali, e 40 anni per i ruoli d’opera**.

All’atto dell’iscrizione, il candidato dovrà indicare per quale sezione intende presentarsi (per voci, per ruoli o entrambe).

I candidati dovranno presentare i brani a memoria ed in lingua originale.

In tutte le fasi del Concorso, i candidati saranno accompagnati al pianoforte dai maestri collaboratori messi a disposizione dall’Organizzazione. I candidati potranno anche avvalersi di un proprio maestro collaboratore.

Tutte le fasi del Concorso saranno svolte a porte chiuse, tranne il concerto conclusivo del 28 luglio in cui si esibiranno i vincitori. Si richiede un abito elegante.

L’Organizzazione si riserva il diritto di riprendere, registrare e trasmettere la prova Semifinale e Finale senza riconoscere alcun compenso ai partecipanti.

#### ART. 3

##### STRUTTURA DEL CONCORSO

Il Concorso è strutturato come segue:

- **1^ fase eliminatoria**, 23 e 24 luglio 2018.

Per la **sezione voci emergenti** il candidato dovrà indicare nella scheda di iscrizione 6 brani a sua scelta; in fase di selezione dovrà eseguire, a scelta, 1dei 6 brani; la Giuria si

riserva di richiedere l'esecuzione di un secondo brano, sempre tra i 6 indicati dal candidato stesso.

Per la **sezione ruoli** il candidato dovrà eseguire 1 brano dell'Opera "La Boheme" nel ruolo per cui si propone; la Giuria si riserva di richiedere l'esecuzione di un secondo brano sempre per lo stesso ruolo dell'Opera "La Boheme".

In caso di partecipazione ad entrambe le sezioni del Concorso, tra i 6 brani indicati dal candidato per la sezione voci emergenti non dovranno essere presenti arie de "La Boheme".

▪ **2<sup>a</sup> fase eliminatoria**, 25 e 26 luglio 2018

I candidati che nella 1<sup>a</sup> fase eliminatoria avranno ottenuto un giudizio di idoneità, saranno ammessi alla 2<sup>a</sup> e dovranno presentare i brani scelti in modalità analoga a quanto indicato per la 1<sup>a</sup> fase.

▪ **Finale per i ruoli e Semifinali per voci**, 27 luglio 2018

**Finale per ruoli:**

I candidati che nella 2<sup>a</sup> fase eliminatoria avranno ottenuto un giudizio di idoneità, saranno ammessi alla finale e dovranno presentare i brani scelti in modalità analoga a quanto indicato per la 1<sup>a</sup> fase.

La Giuria designerà il vincitore per ognuno dei ruoli dell'Opera "La Boheme", che sarà rappresentata nella seconda edizione del Concorso nel 2019.

La Giuria indicherà inoltre il secondo classificato per ogni ruolo.

I vincitori per i ruoli de "La Boheme" 2019 saranno riascoltati per la conferma dei requisiti, prima della stipula del relativo contratto di scrittura.

**Semifinale per voci:**

I candidati che nella 2<sup>a</sup> fase eliminatoria avranno ottenuto un giudizio di idoneità, saranno ammessi alla semifinale e dovranno presentare i brani scelti in modalità analoga a quanto indicato per la 1<sup>a</sup> fase.

La Giuria designerà 3 finalisti per ognuno dei registri vocali.

▪ **Finale per voci e concerto**, 28 luglio 2018

Nel concerto finale aperto al pubblico che si terrà a Piazza della Libertà ad Orte, si esibiranno (con brani scelti dalla Giuria in modalità analoga a quanto indicato per la 1<sup>a</sup> fase):

- i vincitori della finale per ruoli designati il 27 luglio
- i 3 finalisti per ogni registro vocale; al termine del concerto, per ogni registro vocale, la Giuria stilerà la classifica e designerà il vincitore.

Successivamente la Giuria procederà all'assegnazione dei premi.

## **ART. 4**

### **ISCRIZIONE AL CONCORSO**

Per l'iscrizione è necessario compilare e sottoscrivere il "modulo d'iscrizione" (reperibile sul sito [www.liricasultevere.com](http://www.liricasultevere.com)), corredandolo dei seguenti documenti:

- a) copia di valido documento d'identità

- b) dettagliato curriculum artistico
  - c) foto (anche di scena) a figura intera
  - d) attestazione del versamento di 100,00 Euro a titolo di quota di iscrizione.
- Il versamento della quota d'iscrizione deve essere effettuato con bonifico bancario sul conto corrente intestato a:

**Esse.Pi.Ci. Sandro Pecorelli**

**Banca: Intesa San Paolo**

**n° conto: 00987/1000/00002953**

**IBAN Italia: IT77I0306973220100000002953**

**Swift BIC Code: BCITITMM**

**Causale: NOME, COGNOME – Iscrizione 1° Concorso Lirico Internazionale “Lirica sul Tevere” Città di Orte 2018**

La quota di iscrizione dà diritto a partecipare al concorso previa rispondenza dei requisiti cui l'articolo 2, e non è in alcun caso rimborsabile.

Le domande d'iscrizione (modulo compilato e sottoscritto accompagnato da tutta la documentazione sopra indicata) dovranno essere inviate **entro il 09 luglio 2018** in una delle seguenti modalità:

- a) via mail all'indirizzo: [info@liricasultevere.com](mailto:info@liricasultevere.com)
- b) tramite raccomandata al seguente indirizzo (farà fede la data del timbro postale):

**Esse.Pi.Ci. di Sandro Pecorelli Corelli**

**Concorso “Lirica sul Tevere”**

**Via dei Calefati 25**

**Cap 01028 Orte (VT)– ITALIA (ITALY)**

L'Organizzazione non terrà conto delle domande prive della documentazione richiesta e si riserva il diritto di chiedere conferma dell'autenticità della copia dei documenti allegati, accertandosi della veridicità delle dichiarazioni.

## **ART. 5**

### **REGISTRAZIONE ON SITE**

I candidati dovranno presentarsi per la registrazione on site il 22 luglio 2018 dalle ore 14:00 alle ore 18:00 presso il Cinema-Teatro Alberini in Via del Plebiscito 10, 01028 Orte (VT).

Chiusa la procedura di registrazione, l'Organizzazione provvederà all'estrazione nominativa che definirà l'ordine di chiamata della 1^ fase eliminatória; tale ordine sarà comunicato in serata a tutti i candidati.

In base al numero di adesioni i candidati potranno essere valutati dall'intera Giuria da singoli Giurati.

## ART. 6

### GIURIA DEL CONCORSO

La Giuria del Concorso sarà composta da:

<b>Katia Ricciarelli</b>	Presidente
<b>Bruno Praticò</b>	Basso
<b>Armando Ariostini</b>	Baritono
<b>Luca Canonici</b>	Tenore
<b>Jacopo Sipari Di Pescasseroli</b>	Direttore principale ospite della Fondazione "Festival Pucciniano"
<b>Marco Impallomeni</b>	Agenzia MCdomani
<b>Augusto Lombardini</b>	Agenzia MAP Mafara Artist Promotion
<b>Florin Estefan</b>	Direttore Teatro dell'Opera di Cluj-Napoca Romania
<b>Sabino Lenoci</b>	Direttore della Rivista "L'Opera International Magazine"
<b>Andrea Merli</b>	Critico d'opera - "L'Opera International Magazine"
<b>Sandro Corelli</b>	Direttore Artistico

Per eventuali cause di forza maggiore l'organizzazione si riserva il diritto di modificare la composizione della Giuria.

In ogni fase del Concorso la Giuria delibera a maggioranza.

La Giuria si riserva, in qualsiasi momento, di interrompere il candidato.

Il giudizio della Giuria è insindacabile.

## ART. 7

### PREMI

*Categoria voci emergenti:* € 1.000,00 (mille euro) per il primo classificato di ogni registro vocale e tre concerti nell'arco dei successivi dodici mesi.

Per ogni registro vocale, i tre finalisti del Concorso (compreso il vincitore) saranno segnalati ai Sovrintendenti e Direttori Artistici dei più prestigiosi Enti Lirici italiani (Teatro dell'Opera di Roma, Teatro La Scala di Milano, Teatro La Fenice di Venezia, Teatro San Carlo di Napoli, Teatro Carlo Felice di Genova, Teatro Regio di Torino, Fondazione Arena di Verona, Teatro Massimo di Palermo, Teatro Regio di Parma, Teatro Comunale di Bologna, Teatro Lirico di Cagliari, Teatro Petruzzelli di Bari, Fondazione Festival Pucciniano).

*Categoria per ruoli:* ruolo per l'Opera "La Bohème" in programma nella seconda edizione 2019 ad Orte e nel Teatro dell'Opera di Cluj-Napoca in Romania

A tutti i partecipanti sarà rilasciato un attestato di partecipazione.

## **ART. 8**

### **FORO COMPETENTE**

Il regolamento del Concorso ha valore legale nel testo in lingua italiana. In caso di contestazione è competente il Foro di Roma.

## **ART. 9**

### **PRIVACY**

Ai sensi dell'art. 10, I comma, della legge 31/12/96 n. 675, i dati personali forniti dai candidati saranno raccolti dall'Organizzazione per le finalità gestione del Concorso. L'interessato gode dei diritti di cui all'art. 13 della citata legge.

# 1<sup>st</sup> INTERNATIONAL COMPETITION FOR OPERA SINGERS

“CITTÀ di ORTE”



“Lirica sul Tevere”

## GENERAL RULES AD REGULATIONS

### ART. 1

#### ORGANIZZATION

Esse.Pi.Ci. of Sandro Corelli (stage name of Sandro Pecorelli) (hereunder the “Organization”) announces the **1<sup>st</sup> International Competition for Opera Singers “CITTÀ di ORTE” - “Lirica sul Tevere”** which will take place in Orte (Viterbo / Italy) from 23 to 28 July, 2018.

Due to force majeure, the Organization reserves the right to modify the program.

### ART. 2

#### COMPETITION

The “Lirica sul Tevere” Competition (23-28 July, 2018) for young opera singers is divided into two sections: **for emerging voices** (designed for voice prints) and **for Opera roles** (“La Boheme” that will be staged in 2019 in Orte, during the second edition of the Competition).

Men and Women (sopranos, mezzosopranos, contraltos, tenors, baritones, basses) of all nationalities who, as of 2018 January the 1<sup>st</sup>, were not **34 years old (for voice prints) or 40 years old (for Opera roles)**, can take part in the Competition.

When registering, candidates must indicate in which section they want to take part (voices, roles or both).

All the Arias must be sung by memory and in the original language.

At every stage of the Competition, candidates will be accompanied by pianists appointed by the Organization. Candidates can use their own accompanists.

All the stages of the Competition will be behind closed doors, except for the final concert on July 28, in which the winners will be performing. An elegant dress is required.

The Organization reserves the right to take film and pictures, to record, to broadcast and to transmit the Semifinal and Final stages without paying any fee to the involved artists.

### ART. 3

#### PROGRAMME AND COMPETITION PROCEDURES

- **1<sup>st</sup> elimination stage**, 2018 July 23 and 24.

For the **emerging voices** section the candidate must indicate, in the registration form, 6 pieces of music of his/hers choice; during the selection stage, he/she will perform 1 of the chosen 6 pieces; the Jury reserves the right to request the execution of a second piece, always among the 6 indicated by the candidate himself.

For the **roles** section, the candidate must perform 1 piece of the "La Boheme" Opera in the role for which he/she applied; the Jury reserves the right to request the performance of a second piece for the same role from the "La Boheme" Opera.

In case of participation in both sections of the Competition, among the 6 pieces indicated by the candidate for the emerging voices section, arias from "La Boheme" will not be accepted.

▪ **2<sup>nd</sup> elimination stage**, 2018 July 25 and 26

Candidates who will have been qualified for the 1<sup>st</sup> elimination stage, will be admitted to the 2<sup>nd</sup> and must present the pieces chosen in the same way as indicated for the 1<sup>st</sup> stage.

▪ **Final stage for roles and semifinals for voices**, 2018 July 27

**Final for roles**

Candidates who in the 2<sup>nd</sup> elimination stage will have been qualified, will be admitted to the final and must present the pieces chosen in the same way as indicated for the 1<sup>st</sup> stage.

The Jury will designate the winner for each role of "La Boheme" Opera, which will be performed in Orte in the second edition of the Competition (2019).

The Jury will also indicate the second ranked for each role.

The Jury will re-heard in 2019 the winners for "La Boheme" in order to check and confirm the needed requirements.

**Semifinal for voices:**

Candidates who in the 2<sup>nd</sup> elimination stage will have been qualified, will be admitted to the semifinal and must present the pieces chosen in the same way as indicated for the 1<sup>st</sup> stage.

The Jury will designate 3 finalists for each voice print.

▪ **Final for voices print and concert**, 2018 July 28

In the final concert, open to the public and to be held at Piazza della Libertà in Orte, the following winners will perform (with pieces chosen by the Jury in the same way as indicated for the 1<sup>st</sup> stage):

- the winners of the final for roles designated on July 27
- the 3 finalists for each voice print; at the end of the concert, for each voice print, the Jury will determine the ranking and designate the final winner.

And right after, the Jury will proceed with the awarding of prizes.

## **ART. 4**

### **REGISTRATION**

To take part in the Competition, the "registration form" (available on the website [www.liricasultevere.com](http://www.liricasultevere.com)), must be fully filled out, signed and accompanied by the following documents:

- a) copy of a valid identification document
- b) detailed professional curriculum vitae
- c) full-length photos (also photo of scene)
- d) payment receipt of 100.00 (one hundred) Euros as registration fee.

The payment of the registration fee must be made by bank transfer to the following bank account registered to:

**Esse.Pi.Ci. Sandro Pecorelli**

**banca: Intesa San Paolo**

**n° conto: 00987/1000/00002953**

**IBAN Italia: IT77I0306973220100000002953**

**Swift BIC Code: BCITITMM**

***Reason: NAME, SURNAME - Registration to 1st International Competition for Opera singers - "Lirica sul Tevere" CITTÀ DI ORTE 2018***

The registration fee, in no case reimbursable, entitles the holder to participate in the competition upon fulfillment of the requirements as stated in Article 2.

The registration form (filled out, signed and accompanied by all the documentation as above indicated) must be sent **by 2018, July 09** in one of the following ways:

- a) by e-mail to the account: [info@liricasultevere.com](mailto:info@liricasultevere.com)
- b) by registered post to the address(date as post-marked):

**Esse.Pi.Ci. di Sandro Pecorelli Corelli**

**Concorso "Lirica sul Tevere"**

**Via dei Calefati 25**

**Cap 01028 Orte (VT) - ITALY**

The Organization will not evaluate registration forms without the required payment, documentation and qualifications and reserves the right to request confirmation of the authenticity of the attached documents, and to verify the truthfulness of the declarations.

## **ART. 5**

### **REGISTRATION ON SITE**

Candidates must turn up for registration on site **on 2018, July 22 from 2:00 pm to 6:00pm** at the Alberini Cinema Theater ,Via del Plebiscito 10, 01028 Orte (VT).

Once the registration procedure is completed, the Organization will arrange for the nominative list, which will define the call order of the 1<sup>st</sup> eliminatory stage; this order will be communicated in the evening to all candidates.

Depending on the number of participants, candidates can be evaluated by the entire Jury or by individual Juror.



## ART. 6

### JURY

The Jury will consist of:

<b>Katia Ricciarelli</b>	President of the Jury
<b>Bruno Praticò</b>	Bass
<b>Armando Ariostini</b>	Baritone
<b>Luca Canonici</b>	Tenor
<b>Jacopo Sipari Di Pescasseroli</b>	Direttore Principale, guest of Fondazione "Festival Pucciniano"
<b>Marco Impallomeni</b>	MC Domani Agency
<b>Augusto Lombardini</b>	MAP Mafara Artist Promotion Agency
<b>Florin Estefan</b>	General Manager Cluj-Napoca Opera Theater (Romania)
<b>Sabino Lenoci</b>	Director of "L'Opera International Magazine"
<b>Andrea Merli</b>	Opera Critic of "L'Opera International Magazine"
<b>Sandro Corelli</b>	Artistic Director.

For any reason of force majeure, the organization reserves the right to change the composition of the Jury.

At every stage of the Competition the Jury deliberates by majority.

The Jury reserves the right to interrupt the performance of the candidate at any time.

The judgment of the Jury is unquestionable.

## ART. 7

### PRIZES

*Section for Emerging Voices:* €1.000,00 (one thousand Euros) for the winner of each voice print and three concerts in the following twelve months.

For each voice print, the three finalists of the Competition (including the winner) will be recommended to Superintendents and Artistic Directors of the most prestigious Italian Opera Institutions (*Teatro dell'Opera di Roma, Teatro La Scala di Milano, Teatro La Fenice di Venezia, Teatro San Carlo di Napoli, Teatro Carlo Felice di Genova, Teatro Regio di Torino, Fondazione Arena di Verona, Teatro Massimo di Palermo, Teatro Regio di Parma, Teatro Comunale di Bologna, Teatro Lirico di Cagliari, Teatro Petruzzelli di Bari, Fondazione Festival Pucciniano*).

*Section for Opera roles:* role in "La Boheme" that will be staged in the second edition in 2019 in Orte and in the Cluj-Napoca Opera Theater.

All participants will receive a certificate of participation.

**ART. 8****JURISDICTION**

Only the Italian language version of the Competition regulations will be legally binding. Any dispute regarding these regulations will be judged by the Court of Rome.

**ART. 9****PRIVACY**

Pursuant to Article 10, sub-section 1 of Law no.675 of 31/12/96, the personal details supplied by the candidates will be collected by the Organization for the purpose of running the Competition. All interested parties will be entitled to the rights specified in Article 13 of the aforesaid law.